

Dispozitivul

Articolul 4 punctul 7 din Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor) trebuie interpretat în sensul că, în măsura în care o comisie pentru petiții a parlamentului unui stat federat al unui stat membru determină, singură sau împreună cu altele, scopurile și mijloacele de prelucrare, această comisie trebuie calificată drept „operator”, în sensul dispoziției respective, astfel încât prelucrarea datelor cu caracter personal efectuată de o asemenea comisie intră în domeniul de aplicare al regulamentul menționat, în special al articolului 15 din acesta.

(¹) JO C 187, 3.6.2019.

**Hotărârea Curții (Camera întâi) din 9 iulie 2020 (cerere de decizie preliminară formulată de
Bundesverwaltungsgericht – Germania) – Naturschutzbund Deutschland – Landesverband
Schleswig-Holstein e.V./Kreis Nordfriesland**

(Cauza C-297/19) (¹)

*(Trimitere preliminară – Mediu – Răspundere pentru mediul înconjurător – Directiva 2004/35/CE –
Anexa I al treilea paragraf a doua liniuță – Daună care poate să nu fie considerată drept „daună
semnificativă” – Noțiunea de „gestionare normală a siturilor, astfel cum a fost definită în registrele
habitatului sau în documentele de stabilire a obiectivelor de conservare sau conformă practicii anterioare a
proprietarilor sau operatorilor” – Articolul 2 punctul 7 – Noțiunea de „activitate profesională” –
Activitate desfășurată în interesul colectivității în temeiul unui transfer legal de atribuții – Includere sau
neincludere)*

(2020/C 287/17)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Bundesverwaltungsgericht

Părțile din procedura principală

Reclamant: Naturschutzbund Deutschland – Landesverband Schleswig-Holstein e.V.

Pârât: Kreis Nordfriesland

în prezență: Deich- und Hauptsilverband Eiderstedt, Körperschaft des öffentlichen Rechts, Vertreter des Bundesinteresses beim Bundesverwaltungsgericht

Dispozitivul

1) Noțiunea de „gestionare normală a siturilor, astfel cum a fost definită în registrele habitatului sau în documentele de stabilire a obiectivelor de conservare sau conformă practicii anterioare a proprietarilor sau operatorilor”, care figurează la al treilea paragraf a doua liniuță din anexa I la Directiva 2004/35 a Parlamentului European și a Consiliului din 21 aprilie 2004 privind răspunderea pentru mediul înconjurător în legătură cu prevenirea și repararea daunelor aduse mediului trebuie interpretată în sensul că cuprinde, pe de o parte, orice măsură de administrare sau de organizare susceptibilă să aibă o incidență asupra speciilor și habitatelor naturale protejate care se află pe un sit, astfel cum rezultă din documentele de gestionare adoptate de statele membre pe baza Directivei 92/43/CEE a Consiliului din 21 mai 1992 privind conservarea habitatelor naturale și a speciilor de faună și floră sălbatică și a Directivei 2009/147/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind conservarea păsărilor sălbatice și interpretate, dacă este necesar, cu referire la orice normă de drept intern care transpune aceste două directive din urmă sau, în lipsa acesteia, compatibilă cu spiritul și obiectivul acestor directive, și, pe de altă parte, orice măsură de administrare sau de organizare considerată uzuală, cunoscută în mod general, stabilită și practică de o perioadă suficient de lungă de proprietari sau de operatori până la producerea unei daune cauzate prin efectul acestei măsuri speciilor și habitatelor naturale protejate, fiind necesar, în plus, ca ansamblul acestor măsuri să fie compatibil cu obiectivele care stau la baza Directivei 92/43 și a Directivei 2009/147, precum și, printre altele, cu practicile agricole admise în mod curent.

- 2) Articolul 2 punctul 7 din Directiva 2004/35 trebuie interpretat în sensul că noțiunea de „activitate profesională” care este definită în cadrul acesteia vizează de asemenea activitățile desfășurate în interesul colectivității, în temeiul unui transfer legal de atribuții.

(¹) JO C 230, 8.7.2019.

Hotărârea Curții (Camera întâi) din 9 iulie 2020 (cerere de decizie preliminară formulată de Landesgericht Klagenfurt – Austria) – Verein für Konsumenteninformation/Volkswagen AG

(Cauza C-343/19) (¹)

[Trimitere preliminară – Cooperare judiciară în materie civilă – Regulamentul (UE) nr. 1215/2012 – Articolul 7 punctul 2 – Competență judiciară în materie delictuală sau cvasidelictuală – Locul unde s a produs fapta prejudiciabilă – Locul materializării prejudiciului – Manipularea datelor referitoare la emisiile de gaze de eșapament ale unor motoare produse de un constructor de automobile]

(2020/C 287/18)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Landesgericht Klagenfurt

Părțile din procedura principală

Reclamant sau altă calitate: Verein für Konsumenteninformation

Pârâtă: Volkswagen AG

Dispozitivul

Articolul 7 punctul 2 din Regulamentul (UE) nr. 1215/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 decembrie 2012 privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială trebuie interpretat în sensul că, atunci când anumite vehicule au fost echipate ilegal într-un stat membru de către constructorul lor cu un program care manipulează datele referitoare la emisiile de gaze de eșapament înainte de a fi achiziționate de la un terț într-un alt stat membru, locul materializării prejudiciului se situează în acest ultim stat membru.

(¹) JO C 230, 8.7.2019.

Hotărârea Curții (Camera a opta) din 9 iulie 2020 (cerere de decizie preliminară formulată de Bundesfinanzhof – Germania) – HF/Finanzamt Bad Neuenahr-Ahrweiler

(Cauza C-374/19) (¹)

[Trimitere preliminară – Taxa pe valoarea adăugată (TVA) – Directiva 2006/112/CE – Regularizarea deducerilor – Modificarea dreptului de deducere – Bun de capital utilizat atât pentru operațiuni taxabile, cât și pentru operațiuni scutite – Încetare a activității care dă drept de deducere – Utilizare rămasă exclusiv pentru operațiuni scutite]

(2020/C 287/19)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Bundesfinanzhof